II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/720

z 31. marca 2023,

ktorým sa menia určité nariadenia Rady o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnej výnimke

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na spoločný návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

(1) Európska únia je schopná voči označeným fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom a orgánom uložiť reštriktívne opatrenia vrátane zmrazenia finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov. Uvedené opatrenia nadobúdajú účinnosť nariadeniami Rady.

(2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) prijala 9. decembra 2022 rezolúciu BR OSN č. 2664 (2022). V odseku 1 uvedenej rezolúcie sa zavádza výnimka zo sankcií vo forme zmrazenia aktív, uložených Bezpečnostnou radou alebo jej sankčnými výbormi, týkajúca sa humanitárnej pomoci a iných činností na podporu základných ľudských potrieb, uplatniteľná na určitých aktérov. Na účely tohto nariadenia sa odsek 1 rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) označuje ako „humanitárna výnimka“.

(3) Dňa 31. marca 2023 bolo prijaté rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/726 ([1]), aby v práve Únie nadobudla účinnosť rezolúcia BR OSN č. 2664 (2022).

(4) V rezolúcii BR OSN č. 2664 (2022) sa zdôrazňuje, že ak je humanitárna výnimka z opatrení na zmrazenie aktív v rozpore s predchádzajúcimi rezolúciami, nahradí takéto predchádzajúce rezolúcie v rozsahu takéhoto rozporu. V rezolúcii BR OSN č. 2664 (2022) sa však objasňuje, že odsek 1 rezolúcie BR OSN č. 2615 (2021) zostáva v platnosti.

(5) V rezolúcii BR OSN č. 2664 (2022) sa požaduje, aby poskytovatelia, ktorí sa spoliehajú na humanitárnu výnimku, vynaložili primerané úsilie na minimalizáciu nadobúdania akýchkoľvek výhod zakázaných sankciami, či už v dôsledku priameho alebo nepriameho poskytovania alebo odklonenia, pre osoby alebo subjekty uvedené v príslušnom nariadení, a to aj posilnením stratégií a procesov poskytovateľov v oblasti riadenia rizík a náležitej starostlivosti.

(6) V rezolúcii BR OSN č. 2664 (2022) sa vyžaduje, aby sa humanitárna výnimka z opatrení na zmrazenie aktív uplatňovala na sankčný režim podľa rezolúcií č. 1267, č. 1989 a č. 2253 pre ISIL (Dá'iš) a al-Káidu počas obdobia dvoch rokov odo dňa prijatia rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022), a uvádza sa v nej, že BR OSN má v úmysle rozhodnúť o predĺžení uplatňovania rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) pred dátumom, ku ktorému by sa inak uplatňovanie uvedenej výnimky skončilo.

([1]) Pozri stranu 48 tohto úradného vestníka.

(7) Rada sa domnieva, že humanitárna výnimka z opatrení na zmrazenie aktív podľa rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) by sa mala uplatňovať aj v prípadoch, keď sa Únia rozhodne prijať doplňujúce opatrenia týkajúce sa zmrazenia finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov nad rámec tých, o ktorých rozhodla BR OSN alebo jej sankčné výbory.

(8) Tieto zmeny patria do rozsahu pôsobnosti zmluvy a na ich vykonanie je teda potrebné regulačné opatrenie na úrovni Únie, najmä s cieľom zabezpečiť ich jednotné uplatňovanie vo všetkých členských štátoch.

(9) Nariadenia Rady (ES) č. 881/2002 ([2]), (ES) č. 1183/2005 ([3]), (EÚ) č. 267/2012 ([4]), (EÚ) č. 747/2014 ([5]), (EÚ) 2015/735 ([6]), (EÚ) 2016/44 ([7]), (EÚ) 2016/1686 ([8]), (EÚ) 2017/1509 ([9]) a (EÚ) 2017/1770 ([10]) by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2017/1509 sa mení takto:

1. V článku 34 sa dopĺňa tento odsek:

„10. Odseky 1 a 3 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohy XIII, XVI a XVII, a Radou, pokiaľ ide o prílohu XV.“

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom a ruší nariadenie Rady (ES) č. 467/2001, ktoré zakazuje vývoz určitého tovaru a služieb do Afganistanu, posilňuje zákaz letov a rozširuje zmrazenie finančných prostriedkov a ďalších finančných zdrojov vo vzťahu k Talibanu v Afganistane (Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1183/2005 z 18. júla 2005 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 193, 23.7.2005, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 88, 24.3.2012, s. 1).

([5]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 747/2014 z 10. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Sudáne a o zrušení nariadení (ES) č. 131/2004 a (ES) č. 1184/2005 (Ú. v. EÚ L 203, 11.7.2014, s. 1).

([6]) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/735 zo 7. mája 2015 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Južnom Sudáne, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 748/2014 (Ú. v. EÚ L 117, 8.5.2015, s. 13).

([7]) Nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 z 18. januára 2016 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 204/2011 (Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 1).

([8]) Nariadenie Rady (EÚ) 2016/1686 z 20. septembra 2016, ktorým sa ukladajú dodatočné reštriktívne opatrenia voči ISIL (Dá'iš) a al-Káide a voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú s nimi spojené (Ú. v. EÚ L 255, 21.9.2016, s. 1).

([9]) Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 (Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1).

([10]) Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1770 z 28. septembra 2017 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mali (Ú. v. EÚ L 251, 29.9.2017, s. 1).

2. V článku 45 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 10, môžu príslušné orgány členských štátov povoliť akékoľvek činnosti inak zakázané rezolúciami BR OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017), č. 2371 (2017), č. 2375 (2017) alebo č. 2397 (2017), ak sankčný výbor na základe individuálneho posúdenia stanovil, že sú potrebné na uľahčenie práce medzinárodných a mimovládnych organizácií vykonávajúcich činnosti v oblasti pomoci a podpory v KĽDR v prospech civilného obyvateľstva v KĽDR alebo na akýkoľvek iný účel v súlade s cieľmi uvedených rezolúcií BR OSN.“

3. Článok 37 sa nahrádza takto:

„*Článok 37*

Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 10, zákazy stanovené v článku 34 ods. 1 a 3 sa nevzťahujú na finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria alebo sú k dispozícii banke Foreign Trade Bank alebo spoločnosti Korean National Insurance Company (KNIC), pokiaľ sú tieto finančné prostriedky a hospodárske zdroje určené výlučne na úradné účely diplomatickej alebo konzulárnej misie v KĽDR, alebo na činnosti humanitárnej pomoci, ktoré vykonáva Organizácia Spojených národov, alebo ktoré sú vykonávané v koordinácii s Organizáciou Spojených národov.“

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1183/2005 sa mení takto:

1. V článku 2 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu I, a Radou, pokiaľ ide o prílohu Ia.“

2. Článok 4b sa nahrádza takto:

„*Článok 4b*

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 3, a odchylne od článku 2 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré patria fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe Ia, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe Ia za takých podmienok, ktoré považujú za vhodné, potom ako určili, že poskytnutie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je potrebné na humanitárne účely, ako je poskytnutie alebo uľahčenie poskytnutia pomoci vrátane dodania liekov a potravín alebo prevoz humanitárnych pracovníkov a súvisiaca pomoc, alebo na evakuácie z KDR.

2. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o povoleniach udelených podľa tohto článku do štyroch týždňov od udelenia povolenia.“

3. Článok 7b sa nahrádza takto:

„*Článok 7b*

Zakazuje sa vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 1a a článku 2 ods. 1 a 2.“

Článok 3

Nariadenie (EÚ) č. 267/2012 sa mení takto:

1. V článku 23 sa dopĺňa tento odsek:

„7. Odseky 1, 2 a 3 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu VIII, a Radou, pokiaľ ide o prílohu IX.“

2. V článku 23a sa dopĺňa tento odsek:

„7. Odseky 1, 2 a 3 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu XIII, a Radou, pokiaľ ide o prílohu XIV.“

3. Článok 41 sa nahrádza takto:

„*Článok 41*

Zakazuje sa vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 2a, 2b, 2c, 2d, 3a, 3b, 3c, 3d, 4a, 4b, 5, 10d, 15a, 23 ods. 1, 23 ods. 2, 23 ods. 3, 23 ods. 4, 23a ods. 1, 23a ods. 2, 23a ods. 3 a 23a ods. 4.“

Článok 4

V článku 2 nariadenia (EÚ) 2016/1686 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení Radou, pokiaľ ide o prílohu I.“

Článok 5

V článku 2 nariadenia (ES) č. 881/2002 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Článok 2 ods. 1 a 2 sa nevzťahuje na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohy I a Ia.“

Článok 6

Nariadenie (EÚ) 2016/44 sa mení takto:

1. V článku 5 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohy II a VI, a Radou, pokiaľ ide o prílohu III.“

2. Článok 10 sa nahrádza takto:

„*Článok 10*

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 5, odchylne od článku 5 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány v členských štátoch uvedené v prílohe IV povoliť uvoľnenie zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov patriacich osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe III alebo povoliť sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe III za takých podmienok, ktoré uznajú za vhodné, ak sa domnievajú, že je to nevyhnutné na humanitárne účely, ako je poskytovanie alebo uľahčenie poskytovania humanitárnej pomoci, poskytovanie materiálov a dodávok nevyhnutných na zabezpečenie základných potrieb civilného obyvateľstva, a to vrátane dodávok potravín a poľnohospodárskych materiálov na ich výrobu, zdravotníckych produktov a poskytovania elektrickej energie, alebo na evakuáciu z Líbye. Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o povoleniach vydaných na základe tohto článku do dvoch týždňov od udelenia povolenia.“

3. Článok 11 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 5, príslušné orgány členských štátov uvedené na webových stránkach v prílohe IV môžu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak:

a) sa finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje použijú na jeden alebo viac z týchto účelov:

i) humanitárne potreby;

ii) palivo, elektrická energia a voda, určené výlučne na civilné použitie;

iii) obnova produkcie a predaja uhľovodíkov v Líbyi;

iv) zriadenie, prevádzka alebo posilnenie inštitúcií civilnej vlády a civilnej verejnej infraštruktúry alebo

v) uľahčenie obnovy fungovania bankového sektora vrátane podpory uľahčenia medzinárodného obchodu s Líbyou;

b) príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru svoj zámer povoliť prístup k finančným prostriedkom alebo hospodárskym zdrojom a sankčný výbor do piatich pracovných dní od takéhoto oznámenia nepredložil námietky;

c) príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru, že predmetné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa nesprístupnia osobám, subjektom ani orgánom uvedeným v prílohe II alebo III ani sa nesprístupnia v ich prospech;

d) príslušný členský štát vopred prekonzultoval s líbyjskými orgánmi použitie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov a

e) príslušný členský štát zaslal na vedomie líbyjským orgánom oznámenia predložené podľa písmen b) a c) tohto odseku a líbyjské orgány do piatich pracovných dní nepredložili námietky proti uvoľneniu takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov.“

Článok 7

Nariadenie (EÚ) 2017/1770 sa mení takto:

1. V článku 2 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu I, a Radou, pokiaľ ide o prílohu Ia.“

2. Článok 3a ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 3, odchylne od článku 2 ods. 1 a 2 a pokiaľ ide o osobu, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe Ia, môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, potom ako dospeli k záveru, že poskytnutie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je potrebné na humanitárne účely, akými sú napríklad poskytnutie alebo uľahčenie poskytnutia pomoci vrátane dodania liekov a potravín alebo prevoz humanitárnych pracovníkov a súvisiacej pomoci, alebo na evakuácie z Mali.“

3. Článok 8 sa nahrádza takto:

„*Článok 8*

Zakazuje sa vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 2 ods. 1 a 2.“

Článok 8

Nariadenie (EÚ) 2015/735 sa mení takto:

1. V článku 5 sa dopĺňa tento odsek:

„4. Odseky 1, 2 a 3 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu I, a Radou, pokiaľ ide o prílohu II.“

2. Článok 15 sa nahrádza takto:

„*Článok 15*

Zakazuje sa vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 2 a článku 5 ods. 1, 2 a 3.“

Článok 9

Nariadenie (EÚ) č. 747/2014 sa mení takto:

1. V článku 5 sa dopĺňa tento odsek:

„4. Odseky 1, 2 a 3 sa nevzťahujú na sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov potrebných na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby, ak takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú:

a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;

b) medzinárodné organizácie;

c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;

d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie týkajúcich sa utečencov, iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych zoskupeniach koordinovaných Úradom Organizácie Spojených národov pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);

e) zamestnanci, príjemcovia, dcérske spoločnosti alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), a to vtedy, keď konajú v tomto postavení, a v rozsahu, v akom v tomto postavení konajú, alebo

f) iní vhodní aktéri určení sankčným výborom, pokiaľ ide o prílohu I.“

2. Článok 10 sa nahrádza takto:

„*Článok 10*

Zakazuje sa vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 2 a článku 5 ods. 1, 2 a 3.“

Článok 10

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. marca 2023

Za Radu
predsedníčka
J. ROSWALL